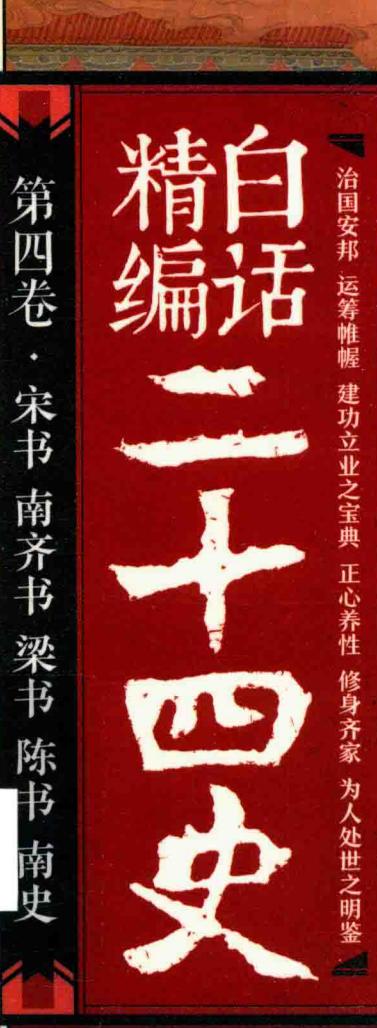


治国安邦 运筹帷幄 建功立业之宝典 正心养性 修身齐家 为人处世之明鉴

白话精编二十四史

第四卷 · 宋书 南齐书 梁书 陈书 南史



彩图版

龚书铎〇主编

《白话精编二十四史》丛书十卷，

是中国社会科学院、北京师范大学等多所科研院校的知名专家，

十年磨一剑，倾力打造的一套权威普及读本，是年轻一代走向智

慧成熟的不可多得的良师益友。

书中近千幅与史书内容相关的绘画、书法、建筑、金银器等精美图片，将读者轻松而愉快地带进

一个真实

而多彩的

历史空间……



· 彩图版 · 龚书铎◎主编

第四卷 · 宋书 南齐书 梁书 陈书 南史

白话精编二十四史



巴蜀书社

白话精编 二十四史

第四卷

宋书

南齐书

梁书

陈书

南史



图书在版编目(CIP)数据

白话精编二十四史 / 龚书铎主编 .—成都 : 巴蜀书社,

2016.10

ISBN 978-7-5531-0739-4

I . ①白… II . ①龚… III . ①中国历史－古代史－纪传体②二十四史－译文 IV . ① K204.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 231862 号

白话精编二十四史 第四卷

龚书铎 主编

策划组稿 林建

责任编辑 施维 张照华 肖静 封龙 童际鹏 张亮亮

出版 巴蜀书社

成都市槐树街2号 邮编610031

总编室电话: (028) 86259397

网址 www.bsbook.com

发行 巴蜀书社

发行科电话: (028) 86259422 86259423

经销 新华书店

制 作 **豆瓣网** (www.rzbook.com)

印 刷 天津市光明印务有限公司

版 次 2016年10月第1版

印 次 2016年10月第1次印刷

成品尺寸 165mm×230mm

印 张 160

字 数 3000千字

书 号 ISBN 978-7-5531-0739-4

定 价 298.00元 (全十卷)

本书如有印装质量问题, 请与工厂调换

前言

宋书·南齐书·梁书·陈书·南史

鲁迅先生曾说：“历史上写着中国的灵魂，指示着民族的未来。”中国的历史，无疑是我们国家和整个华夏民族的灵魂所在。从有文字以来，中国人就对历史的记述有着浓厚的兴趣。“左史记言，右史记事”滥觞于前，孕育了中国几千年来持续不断的历史记述制度，不仅“世有史官”，而且设立专门的著史机构；除了国家专门组织的著史工作之外，大量的私人著史活动也是风起云涌，从不同的角度，以不同的观念并在不同的深度和广度上反映了历史的真实，从而形成了一股汹涌澎湃的文化思潮，影响深远。

在这样的制度和文化背景下，几千年来，中国产生的历史著作可谓汗牛充栋，为了有所区别，于是产生了“正史”和“野史”之分。在浩如烟海的历史著作中，就正史而言，“二十四史”无疑是其中的佼佼者，是中国历史文化遗产中的璀璨明珠。

作为正史总集的“二十四史”是中国史学主干，由清乾隆帝钦定后，正史遂成为“二十四史”的专有名称。它从《史记》（司马迁著）至《明史》（张廷玉等著）共计24部、3243卷，约4000万字。“二十四史”的著作年代前后相差计1800年，是世界图书史上独有的巨著。

“二十四史”全部按照纪传体的形式，采取以人物为中心、以时间为顺序的方式记事，完整、系统地记录了从传说中的黄帝到明朝末年四千多年间中华民族形成、发展、融合、兴旺的历史轨迹，全面展示了历代王朝的兴亡盛衰规律，翔实而细致地记载了各个历史时期的经济、政治、文化、科技、军事、疆域、民族、外交等多方面内容以及宝贵的历史经验教训。

为了让读者能够轻松阅读这一皇皇巨著，我们编撰出版了这部《白话精编二十四史》，从24部史书中选取具有代表性的精华篇章编译为白话，遵循“信达雅”的原则，保持原书风貌，浓缩原著精华。为了适应现代读者的审美需求，本书打破了传统正史读物的条条框框，版式设计新颖别致，书中插配了近千幅与史书内容相关的绘画、书法、建筑、陶瓷、金银器等精美图片，通过这些元素的完美结合，将读者带进一个真实而多彩的历史空间，让读者全方位、多角度地去感受中华文明和华夏民族智慧之所在。

目录

白话精编二十四史（第四卷）

- 宋书 • 南齐书 • 梁书
- 陈书 • 南史

宋书

- 卷一至卷三 ► 武帝本纪 · 2
- 卷九 ► 后废帝本纪 · 10
- 卷四十二 ► 王弘列传 · 14
- 卷四十三 ► 檀道济列传 · 18
- 卷四十四 ► 谢晦列传 · 22
- 卷四十五 ► 王镇恶列传 · 28
- 卷六十三 ► 王华列传 · 32
- 卷六十八 ► 彭城王义康列传 · 34
- 卷七十七 ► 柳元景列传 · 38
- 卷九十九 ► 元凶劭列传 · 42



梁书

- 卷一至卷三 ► 武帝本纪 · 96
- 卷四 ► 简文帝本纪 · 104
- 卷十二 ► 韦叡列传 · 110
- 卷十三 ► 范云列传 · 116
- 卷二十二 ► 临川王宏列传 · 120
- 卷二十五 ► 徐勉列传 · 122
- 卷二十九 ► 邵陵王纶列传 · 127
- 卷三十二 ► 陈庆之列传 · 132
- 卷三十八 ► 朱异列传 · 138
- 卷四十五 ► 王僧辩列传 · 142
- 卷五十五 ► 武陵王纪列传 · 147
- 卷五十六 ► 侯景列传 · 150

南齐书

- 卷一至卷二 ► 高帝本纪 · 50
- 卷七 ► 东昏侯本纪 · 58
- 卷二十二 ► 豫章文献王列传 · 64
- 卷二十三 ► 褚渊列传 · 70
- 卷二十六 ► 王敬则列传 · 76
- 卷三十三 ► 王僧虔列传 · 82
- 卷四十 ► 竟陵文宣王子良列传 · 86
- 卷四十二 ► 王晏列传 · 90



陈书

卷一至卷二▶高祖本纪 · 158

卷六▶后主本纪 · 162

卷七▶张贵妃列传 · 168

卷八▶侯安都列传 · 170

卷九▶吴明彻列传 · 174

卷二十六▶徐陵列传 · 178

卷三十一▶萧摩诃列传 · 182



南史

卷十九▶谢灵运列传 · 188

卷二十六▶袁粲列传 · 192

卷二十七▶殷景仁列传 · 198

卷三十三▶范晔列传 · 200

卷三十七▶沈庆之列传 · 206

卷三十七▶沈攸之列传 · 211

卷三十七▶宗悫列传 · 216

卷五十三▶昭明太子统列传 · 218

卷五十三▶豫章王综列传 · 222

卷五十五▶王茂列传 · 226

卷五十七▶沈约列传 · 228

卷五十七▶范缜列传 · 232

卷五十九▶任昉列传 · 234

卷六十▶陈伯之列传 · 238

卷七十二▶祖冲之列传 · 242

卷七十五▶陶潜列传 · 244

卷八十▶周迪列传 · 248

宋书

原中华书局编审

刘德麟

《宋书》是一部纪传体断代史著作。南朝沈约撰。沈约历仕宋、齐、梁三朝，在宋仕记室参军、尚书度支郎。南齐永明五年（487），沈约开始撰写《宋书》，他根据何承天、徐爰等所著宋史旧本，旁采注纪，经过十余年的努力，大约在梁武帝年间，终于撰成《宋书》。

《宋书》记述了南朝刘宋王朝从刘裕建基至顺帝刘准殂于丹阳宫，共计六十年的历史。全书包括纪 10 卷，志 30 卷，列传 60 卷，共计 100 篇。纪传部分成于南齐永明六年，诸志当成于隆昌元年之后，叙事详密，列目入载二百三十余人。其中收录的大量诏令、奏疏、书札及文章，虽冗长，但有多方面的史料价值。各志工程巨大，内容详备，篇幅几占全书之半。志前有《志序》，详述前代修志情况，并上溯各志所记制度源流，可为考补前史缺志之助。《州郡志》记三国以来地理沿革并及东晋以来侨州郡县情况，有补于史事考证。《律历志》全载景初、元嘉、大明三历文字，为历法学的珍贵资料。《乐志》记叙汉魏及两晋乐府情况，乐府诗章有分类开录，并保存有汉魏以来大量乐府诗篇及乐舞文辞，其中“古辞”多为汉代遗篇，是研究乐府及诗史的重要文献。

全书以资料繁富而著称于史林，为研究刘宋一代历史的基本史料。



武帝本纪

宋书
●本纪●

宋

武帝刘裕出身寒门庶族，却建立了南朝历史上的刘宋王朝，刘裕不仅武功卓著，而且在文治上也很有作为，解决了很多东晋政权积累的社会问题和政治问题。南宋时代著名的词人辛弃疾在《永遇乐》中赞叹刘裕道：“想当年，金戈铁马，气吞万里如虎。”足见其作为开国之君的风采令后人何等倾仰。

【锋芒初展】

高祖武皇帝刘裕，字德舆，小名叫寄奴，彭城县绥舆里（今江苏铜山）人，生于晋哀帝兴宁元年三月壬寅夜（363年4月16日），是汉高祖刘邦之弟楚元王刘交的后裔。长大后，身高七尺六寸，骨骼精奇。虽然家贫，却胸怀大志，不屑于做那些买田置房的事。从小就以侍奉继母至孝至谨而

宋武帝刘裕像



著称于世。

开始的时候，高祖做冠军将军孙无终的司马。晋安帝隆安三年（399）十一月，孙恩在会稽（今浙江绍兴）起兵作乱，朝廷遣卫将军谢琰、前将军刘牢之率军平叛，刘牢之遂延请高祖为参府军事。十二月，大军到达前线，此时，孙恩把叛军都集结在官道附近。刘牢之命高祖领数十人前去侦察敌情，却遇上了数千叛军，高祖未做迟疑，便率领数十部属冲向了敌军。由于敌我人数悬殊，很快高祖的士卒就战死了多半，而高祖仍毫无惧意，长刀所向，敌辄溅血而亡。刘牢之的儿子刘敬宣看高祖出营这么久还没有回来，担心他遇到叛军，就率领部下出来寻找高祖，当看到高祖被敌军围困后，就立刻飞马冲杀过来，叛军见高祖有援军到来，便赶紧向后撤退，这一仗，高祖率众斩获了千余敌军。于是，大军乘胜向前推进，平定了山阴（今浙江绍兴，古时会稽郡治下之



一县)，孙恩带部分叛军逃到了海上。次年，孙恩又率众卷土重来，攻入会稽，杀死了卫将军谢琰。十一月，刘牢之复率军征讨，孙恩引军稍稍撤退。刘牢之便率主力驻扎在上虞（今浙江上虞），派高祖驻守句章城（今宁波江北区附近）。句章城很小，而且守军不过数百人而已。每战，高祖都披坚执锐，冲锋在前，挡者披靡，敌军不得已乃退还浃口（今宁波镇海口）。这时，来征讨孙恩的各路将领都御军无章，纵兵暴虐百姓，百姓们苦不堪言。唯有高祖的军队法令严明，与民无犯，甚得民心。

【战无不胜】

隆安五年（401）春，孙恩频繁率军攻打城小兵寡的高祖，却屡被高祖打败，孙恩见讨不了便宜，就又向海上逃去。三月，孙恩向北进攻海盐（今浙江海盐），高祖追杀而来，便在海盐修筑城池。叛军乘高祖立足未稳，便来攻城，高祖此时手下兵力甚弱，所以在军队中挑选了数百敢死之士，使众人脱去甲胄，手执短兵器，在轰隆震耳的战鼓声中，向来敌杀去，叛军被这阵势一吓，顿时就士气大减，纷纷丢掉盔甲等物溃逃，叛军大帅姚盛被高祖部下一刀砍掉了脑袋。

之后，在接连几日的战斗中，虽然高祖都打败了敌军，但是心里依然为敌众我寡而感到忧虑，每天夜里都睡不着，绞尽脑汁思考对策。

一天夜里，高祖命令军士藏起旗子，埋伏在城中，造成已逃走的假象。次日清晨大开城门，使老弱数人在城上来来去去。叛军来到城前向城上喊道：“刘裕在哪？”城上人答道：“昨天晚上就逃走了。”叛军信以为真，便毫无防备地向城中而来，高祖忽然举起大旗，擂动战鼓，大喊着向惊呆的叛军杀来，叛军遂被杀得大败而去。孙恩知道打不过高祖，便引叛军转向沪渎（今黄浦江下游附近）。高祖弃城追击。海盐令鲍陋对高祖说愿意让自己的儿子鲍嗣之带领精兵一千作为讨贼先锋，高祖说：“贼兵强悍，而大人手下兵卒多不习战，若为先锋，恐非逆贼敌手，前锋失利，则我军必败，请大人公子作为后援助阵吧。”鲍陋父子没有听从高祖的建议。这天夜里，高祖在多处设下伏兵，多置军旗和战鼓，然而每一处埋伏不过数人而已，只为虚张声势。第二日，叛军万人来攻，两军前锋交战后，高祖伏兵尽出，摇旗擂鼓，叛军以为四面全是官军，便开始后退。鲍嗣之这时率领他的一千军队向敌人追击，却反被敌军击败。敌军乘胜反攻，高祖且战且退，部下伤亡惨重。高祖想这次可能自己要战死了，他逃到伏兵处，命手下扒了死人的衣服给自己换上，以隐藏身份。叛贼看到高祖率残部逃到半路却停了下来，便怀疑有伏兵，高祖此时大喝一声，率军向叛贼杀回，叛军见官军都那么勇猛，就以

为果然有埋伏，急忙退走。高祖终于稍稍松了口气，败走的部下们也都陆续归来。

五月，孙恩占领沪渎，杀掉了包括吴国内史袁山松在内的四千余人。当月，高祖在娄县（今江苏昆山东北）又一次击败了部分叛军。六月，孙恩乘胜从海路进军逼近丹徒（今江苏镇江丹徒县），威胁京都，此刻其麾下已聚集十余万叛军，而刘牢之犹屯兵于山阴，都城建康（今南京）空虚，朝野震动。高祖闻之，昼夜兼程驰援丹徒，几乎与孙恩叛军同时到达。这时，敌众我寡，高祖军队经过不间断的长途行军，军士俱已疲劳不堪，战斗力大降，丹徒守军更是毫无斗志。孙恩率领数万叛军擂鼓呐喊着登上蒜山，当地的百姓都将家里值钱的东西用担子挑着，做好了逃亡的准备。高祖迅速领军冲杀过来，大败骄横的孙恩叛军，叛军跳崖溺水而亡者不计其数。孙恩靠着盾牌浮水，才捡了条性命，逃回了海上的战船。虽然被打得大败，但是凭借着人数众多，孙恩仍率领战船向建康推进。由于楼船太高大，江上又起了很大的逆风，所以过了十余天，叛军才来到白石（今南京老虎山附近）。到了白石后，孙恩才知道刘牢之已经引军回到建康，朝廷已经做好了充分的防御准备，已无胜算，孙恩便转向郁洲（今江苏连云港附近）进军。八月，朝廷封高祖为建武将军、下

邳太守，命高祖率水军追讨孙恩。至郁洲，高祖大败孙恩，孙恩向南逃走。十一月，高祖追杀孙恩到沪渎，又到海盐，皆大败叛军。经过这三次大战，高祖俘杀叛军万余。孙恩叛军开始缺粮，并且发生了疾病和瘟疫，因而又折损了大半军士，接着孙恩带叛军从浃口逃向临海（今浙江临海）。

【折节事“贼”】

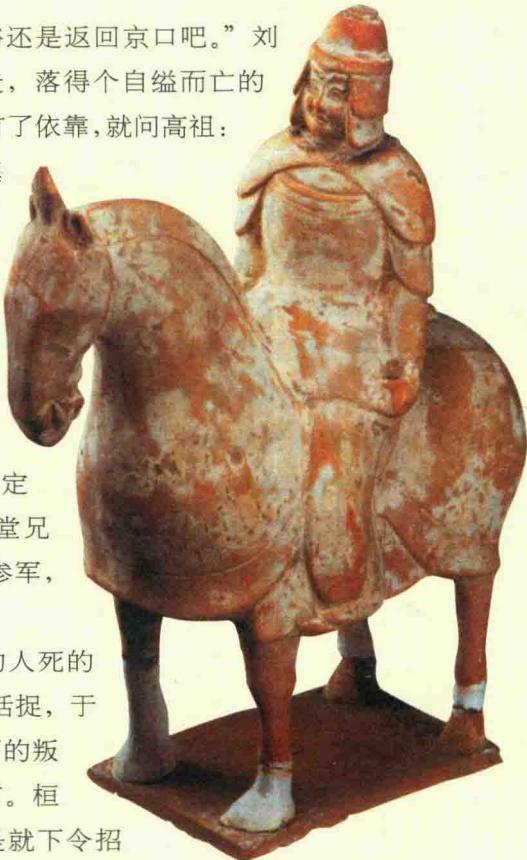
元兴元年（402）正月，骠骑将军司马元显西征荆州刺史桓玄，桓玄也率领荆楚之兵前来讨伐司马元显。司马元显派遣镇北将军刘牢之抵挡桓玄大军，高祖为参军随行，大军驻于溧洲（今南京西南长江中）。桓玄率军而至，高祖请命立即出战，刘牢之不许，他说打算派自己的儿子刘敬宣去桓玄那里议和，高祖和刘牢之的外甥何无忌极力劝阻刘牢之的这个决定。然而心生叛意的刘牢之依然一意孤行，派了自己的儿子去议和，随之率众投降了桓玄。很快，桓玄就攻破了建康城，杀掉了司马元显。之后，桓玄任命刘牢之为会稽内史，剥夺了他的兵权。刘牢之问高祖：“如今我兵权被削，恐怕就要大祸临头了。不如到广陵（今扬州）登高一呼，举义兵以讨贼，将军能跟从我吗？”高祖答道：“将军曾有精兵数万，望风而降于桓玄。如今桓玄已经得到皇帝承认，威震天下。将士之心，都已归向人家，



广陵还怎么去得了呢？我刘裕还是返回京口吧。”刘牢之因为恐惧难安，最终叛走，落得个自缢而亡的下场。舅父叛走后，何无忌没有了依靠，就问高祖：“我去哪儿呢？”高祖说：“镇北将军此去，必然不能免祸。不如你随我回京口吧。如果桓玄能守节甘为臣子，我们就一起先在他手下做事，如果他敢篡位，我们就想办法除掉他。如今正是桓玄得意自傲之时，为自显宽仁，他一定会任用我们。”桓玄用自己的堂兄桓修镇守丹徒，命高祖为中兵参军，之前的封号和官职不变。

孙恩自从败逃后，手下的人死的死，散的散，他怕自己被朝廷活捉，于是就在临海投水自尽了。剩下的叛军就推举孙恩的妹夫卢循为首。桓玄想彻底平定东南一带，于是就下令招安卢循，赐封卢循为永嘉太守。卢循虽然接受了朝廷的任命，却依然纵兵抢掠不止。

五月，桓玄命高祖领军征讨。这时卢循从临海跑到了东阳（今浙江东阳）。次年正月，桓玄再次命高祖征讨卢循，于东阳大败叛贼。卢循逃去永嘉（今温州附近），高祖追来，又把他打得大败，斩杀了叛军大帅张士道，进而又追讨至晋安（今福建福州），卢循乘船向南逃到了海上。六月，桓玄升高祖为彭城内史。



◎ 双层甲胄骑兵俑·南北朝

【密谋杀“贼”】

桓玄做了楚王后，就要阴谋篡位。桓玄堂兄卫将军桓谦秘问高祖：“楚王德高望重，四海归心。朝臣们都认为皇上应该行禅让制礼，将军意下如何？”高祖已有心想除掉桓玄，便虚意夸誉道：“楚王，那是功臣宣武公的儿子，功德盖世。如今晋室丧德，民心已经失去很久了，此时顺天承运代晋称



帝，有何不可呢！”桓谦大喜道：“将军说可以，那就真是可以了。”十二月，桓玄篡位，把晋安帝安置到浔阳（今九江、广济之间）。桓修入朝，高祖随行人京。桓玄见了高祖后，对司徒王谧说：“昨天看到刘裕，姿容雄伟，大概会是人中豪杰。”之后，每次的聚宴游猎，桓玄对高祖都特别恭敬有礼，还会赏赐很多东西，然而高祖心里却愈发憎恶他。有人对桓玄说：“刘裕龙行虎步，气宇非凡，恐怕不会甘于久为人下，应早日图之。”桓玄说：“我刚打算荡平海内，非刘裕不足以分担此重任。还是等到关陇地区平定后，再说吧。”于是下诏褒扬了高祖一番。

先时，高祖东征卢循，何无忌随行到山阴的时候，就劝高祖在会稽郡起兵诛逆。高祖那时认为桓玄还没有

篡位，而且会稽远离京城，起义很难成功，不如等桓玄坐实了篡位之名，然后再在京口起兵，就不愁大事不成了。跟着桓修入朝后不久，高祖就假称旧创复发，难以走路，便携何无忌回到了京口，开始准备复兴晋朝的大计。高祖堂弟刘道规、沛郡的刘毅、平昌的孟昶、任城的魏咏之、高平的檀凭之、琅琊的诸葛长民、太原的王元德、陇西的辛扈兴、东莞的童厚之等人都参与了谋划。此时桓修之弟桓弘官居征虏将军、青州刺史，领兵镇守在广陵。刘道规在他的军中任中兵参军，孟昶为青州主簿。高祖命刘毅偷偷跟孟昶汇合一处，率部众到江北地区，以准备杀掉桓弘。身为豫州刺史刁逵左军府参军的诸葛长民，准备在历阳（今安徽和县）起兵响应。王元德和童厚之在京城作为内应，聚集部署准备攻打桓玄。诸人谋划已定，

● 江苏镇江北固亭



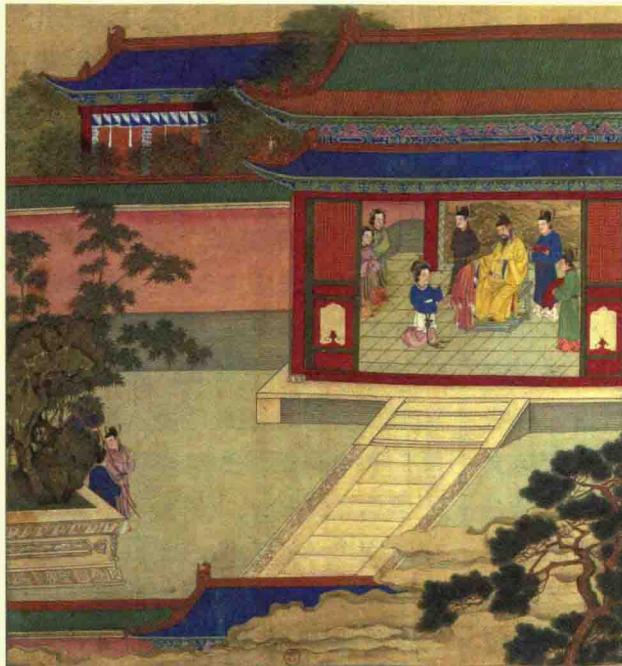


准备一起定期发难。

【起兵讨“贼”】

404年阴历二月初一到二十七这段时间，高祖假借狩猎的名义，与何无忌等人秘密召集义士，凡同谋者二十七人，愿意附从的也有一百余。丙辰清晨，城门大开的时候，何无忌穿着传召服，站在殿前假称是替楚皇帝桓玄传召，桓修毫无防备，就被突然冲进来的起义将士斩杀了，其余官吏惊惧不已，莫敢妄动。高祖为桓修的死悲痛地哭了起来，命人将桓修加以厚葬。孟昶之前也劝说桓弘在这一天出城去狩猎，清晨打开城门，随从出猎的人刚走出城门，孟昶、刘道规和刘毅就率领五六十人乘隙杀入。其时桓弘正在吃粥，就被一下砍去了脑袋，然后众人就率领军队渡过长江。义军最初攻克京城时，桓修的司马刁弘率文武官员来到城前，高祖在城上对他们说：“江州刺史郭昶之已在浔阳尊奉皇帝重建晋国，我等今日聚义，都是受了皇帝的密诏，诛除乱臣贼子。此时逆贼桓玄的首级应该已枭于大航了。诸位大人不都是大晋的臣子吗，今日来这儿想做什么啊？”刁弘等人信了高祖的话，就领着众人散去了。刘毅来到后，高祖命他杀掉刁弘。起义前，刘毅的兄长刘迈正在京城，高祖派周安穆去告诉他起义的事，希望他能做内应。刘迈虽然表面上答应了，

但内心却非常恐惧，周安穆看出了他的恐惧，猜到他会把事情泄露，就急忙回来了。当时，刘迈被桓玄封为竟陵太守，刘迈知道了高祖要起义的事后，不知道自己该怎么办，便打算先回竟陵郡。当夜夜里，刘迈接到了桓玄的来信：“北府军的那些人都怎么样啊？卿最近都听刘裕说过什么啊？”刘迈以为桓玄已经知道了高祖将起义的事，次日早上便把高祖将起义和拉拢自己做内应的事告诉了桓玄。桓玄大感惊恐，便封刘迈为重安侯，过后却又怨刘迈不抓住周安穆，使其逃走了，遂杀掉了刘迈。接着又杀掉了王元德、辛扈兴、童厚之等人。然后招来桓谦、卞范之等人谋划该如何抵御高祖的义军，桓谦等人说：“立即出兵攻打。”桓玄说：“不能这样。对方士气锐猛，皆有万死之志。如果派遣水军去，是不足以与之相抗衡的。不如把大军屯扎在覆舟山以逸待劳。对方空行二百余里，不遇一战，锐气已衰，等到了覆舟山的时候，忽见大军当道，必然惊骇难当。我们则继续坚壁不战，对方百般求战不得，自然作鸟兽散，这才是上上之计。”桓谦等人还是力劝桓玄出兵讨伐义军，见桓玄始终不答应，就私自派遣顿丘太守吴甫之、右卫将军皇甫敷领军北伐义军。桓玄听说自己的军队出征了，便担心自己再也没有什么应对之策了。有人对桓玄说：“刘裕等人势单力薄，会有什么作为呢，



宋高祖刘裕留衲戒奢

陛下何必这么忧虑！”桓玄有些绝望地说：“刘裕乃当世英雄，刘毅的家里连一石储存的粮食都没有，在赌博的时候却能一掷千金；何无忌是刘牢之的外甥，才谋酷似其舅舅。这样的三个人凑在一起，怎么能说做不成事呢。”

【义军盟主】

于是，义军将士推举高祖为盟主，发檄讨贼。任命孟昶为长史，总领后勤事务；拜檀凭之为司马。有一千多百姓愿意跟从义军。三月戊午，义军和吴甫之军队在江乘（今江苏句容北）遭遇。吴甫之是桓玄的猛将，其军队战力很强。高祖手持长刀，大呼着率

先冲向敌军，众将士奋勇杀敌，即斩吴甫之于马下。义军继续前进到罗落桥（今南京东北长江南岸），又遭遇到皇甫敷率领的数千敌军，檀凭之与高祖各率一支兵马杀向敌军，檀凭之战败被杀，部下溃散。高祖却愈发威猛，率众前后拼杀，终于在预定时间内大败敌军，杀了皇甫敷。

桓玄听说自己的两员猛将都被杀了，心中愈加恐惧，便派桓谦

屯兵东陵口，卞范之屯兵覆舟山以西，二人兵力共有两万。己未清晨，义军吃过早餐，丢掉剩余的军粮，进发至覆舟山以东，并令士兵在山上多树旗子，作为疑兵。桓玄又命武骑将军庾祎之率领装备更加精良的军队来援助桓谦和卞范之。阵前，高祖又是一马当先杀向敌军，将士们都拼死冲锋，无不以一当百，杀声震天。忽然东北风大作，高祖命军士纵火攻敌，一时烈焰弥天，浓烟蔽日，战鼓声声震彻京城。桓谦等人军队，即告溃败而去。桓玄虽然遣将抵御义军，但是已打算逃离建康，他派领军将军殷仲文在石头渡准备好船只，便带着自家的子侄旧部从水路向南逃去。高祖即领军进入建康，众人遂推举高祖为使持节，都督扬、徐、兖、豫、青、冀、幽、



并八州诸军事，领军将军，徐州刺史。桓玄挟持晋安帝逃至江陵（今荆州），后又大败于峥嵘洲（今湖北鄂城），败后又欲逃往汉中（今陕西汉中），途中被益州督护冯迈杀掉。

【称帝建宋】

义熙元年（405）正月，晋安帝复国，三月，下诏加封高祖为兖州刺史，都督十六州诸军事。四年（408）正月，又加封高祖为侍中、车骑将军、开府仪同三司、扬州刺史、录尚书及徐兖二州刺史如故。

晋安帝复国以来，燕国慕容超屡为边患，五年（409）三月，高祖上表皇帝出师北伐，六月大败慕容超，次年二月于建康菜市将慕容超斩首。高祖北伐之时，卢循又起兵作乱，官军屡败。高祖回建康后，调兵遣将，十二月击败卢循叛军。七年（411）二月，朝廷加封高祖为太尉、中书监。交州刺史杜慧度斩卢循首级传递至建康。八年（412）四月刘毅谋反，十月高祖诛杀刘毅及其党羽。十一月高祖到了江陵，下令减免百姓赋税，减轻刑罚，命官员要为政宽简。朝廷进封高祖为太傅、扬州牧，加羽葆鼓吹，班剑二十人。高祖又上表朝廷请求抑制豪强，以使耕者有田。下令尽量废除苛捐杂役，使百姓休养生息。十一年（415）高祖西征司马休之，四月，司马休之逃往羌地。皇帝赐高祖剑履上殿，入朝不趋。次年正月，皇帝加封高祖都督中外诸军事。八月

十二日，高祖出师北伐后秦，高祖向北魏借道，反遭北魏军队袭扰，高祖大败北魏军队。皇帝封高祖为宋公、丞相。十三年（417）八月，大败后秦皇帝姚泓的军队，八月二十四日，姚泓投降，九月，高祖进入长安（今西安），拜谒汉高祖刘邦陵，犒赏三军，于未央殿大会文武群臣。十月，皇帝加封高祖为宋王，高祖辞让。十二月，晋安帝驾崩，司马德文即位，是为晋恭帝。元熙元年（418）正月，封高祖为宋王，七月，高祖才接受了这个封号。十二月，晋恭帝命高祖自建天子仪仗。次年六月，晋恭帝下诏禅皇帝位于高祖。永初元年（420）六月，高祖即皇帝位，建都建康，国号宋，建元永初。次年正月，大赦天下。十月，下诏对有罪者要量刑从轻，鼓励办学。永初三年（422）五月，高祖驾崩，享年六十岁。

论赞

史臣曰：大汉江山有四百余年，足以比祚于周朝。后来刘氏虽然丧失帝位，但是百姓的心里还是向着大汉朝的。晋朝政权南迁之后，皇帝的威德已经丧失殆尽。论土地，高祖没有齐桓公、晋文公那么多，手里也没有人数众多的军队。剪凶除暴，消灭内贼外患，功高盖世，勋德真是盛大啊！



后废帝本纪

刘

昱算是位儿皇帝，在位六年中，多次大赦天下，然而却并不代表他仁德无量，实际上他残暴如桀纣。他虽是一个十几岁的孩子，却嗜血成性，专以杀人为乐，最终招来了杀身之祸，刘宋也从此走上了灭亡的道路。

【在位六年】

宋废帝刘昱，字德融，小名叫惠震，是宋明帝刘彧的长子，大明七年（463）正月出生。泰始二年（466），被立为太子。

泰豫元年（472）四月乙亥，明帝驾崩，庚子，刘昱即皇帝位，大赦天下。尚书令袁粲、护军将军褚渊共辅朝政。戊辰，放还沿长江戍守兵卒中的老弱伤残者。六月壬辰，下诏派遣官员去各地体察民情，又下诏广求贤士。京城附近雨多成灾，刘昱下诏赈济两县的贫民。乙巳，尊奉明帝皇后为皇太后，册立刘氏为皇后。七月戊辰，尊奉生母陈贵妃为皇太妃。芮芮国（即柔然，其国土包括今大漠南北和西北广大地区）、高句丽遣使进贡特产。北魏侵扰义阳（今河南信阳），司州刺史王瞻击退来犯之敌。

元徽元年（473）正月戊寅朔，更换年号，大赦天下。壬寅，刘昱下诏赦免元徽元年之前流放者，使其还乡。三月，婆利国（今文莱国）遣使进贡。五月丙申，河南王遣使进贡特

产。六月，寿阳（今安徽寿县）发生水灾，己未，朝廷遣殿中将军赈灾慰劳百姓。七月丁丑，散骑常侍顾长康、长水校尉何翌之向刘昱献上合作撰写的《谏林》，其书起自虞、舜之时，下至晋武帝时代，一共十二卷。八月辛亥，下诏褒美文典治世之功。秘书丞王俭又献上自己撰写的三十卷《七志》。京城附近大旱。癸亥，加封建平王刘景素为镇北将军。丁亥，封衡阳王刘嶷之子刘伯玉为南平王。十一月乙巳，加封司空、江州刺史桂阳王刘休范为太尉，袁粲为卫将军。癸亥，立前建安王世子刘伯融为始安县王。

元徽二年（474）正月庚子，任命张永为征北将军、南兗州刺史。二月己巳，加封褚渊为中军将军。五月壬午，桂阳王刘休范起兵谋反。朝廷加封中领军刘勔为镇军将军、右卫将军萧道成为平南将军，命二人作为南征逆贼的先锋，进驻新亭（今南京南面），命征北将军张永屯兵白下（今南京今川门外），前南兗州刺史沈怀明戍守于石头。令卫将军袁粲、中军



将军褚渊率军守卫皇宫。壬辰，叛军进攻新亭，萧道成纵兵出击，大败叛军。刘休范被越骑校尉张敬儿斩首。刘休范党羽杜黑蠡、丁文豪分兵进犯朱雀航（今南京镇淮桥东），刘勔率军御敌，力战而死。右军将军王道隆败退时被杀。张永也在白下溃败，沈怀明在石头大败。戊午，抚军典签茅恬打开京城东府放入叛军，叛军进驻中堂。羽林监陈显达率部击败叛军。丙申，张敬儿等人又在宣阳门、庄严寺、小市打败叛军，乘胜进攻东府，剿灭了叛军。朝廷按军功赏赐了诸位将领。丁酉，朝廷命京城和附近两个县的人们埋葬战死的官军和叛军。当日，解除戒严，大赦天下。文武大臣皆赏赐一级官爵。刘昱下诏减免苛捐，裁减皇帝享乐费用。十一月丙戌，刘昱行加冠冕之礼，大赦天下。

元徽三年（475）

正月辛巳，刘昱亲自到南郊、明堂祭祀。三月己巳，任命车骑将军张敬儿为雍州刺史。当日京城地区发生水灾，刘昱命尚书郎赈济灾民。闰月戊戌，下诏为吏者要体恤民情，为政清简。四月，刘昱派尚书郎到各地体察民情，布施皇恩。七月庚

戌，任命袁粲为尚书令。八月庚子，加封护军将军褚渊为中书监。十月丙戌，高句丽遣使进贡特产。

元徽四年（476）正月己亥，刘昱亲自下田耕种，行籍田之礼。接着又一次大赦天下。六月乙亥，加封镇军将军萧道成为尚书左仆射。七月戊子，征北将军、南徐州刺史建平王刘景素在京口谋反。己丑，京城内外戒严。刘昱遣骁骑将军任农夫、领军将军黄回出兵讨伐刘景素，任命镇军将军萧道成为讨逆大军统帅。甲午，左军将军张保战败被杀。黄回等人杀至京口，与刘景素叛军大战，接连击败叛军。乙未，大军攻下京口，斩杀了刘景素及其党羽。丙申，刘昱大赦天下，封赏功臣。

● 羽人戏虎砖印画·南北朝

